

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 99 (1992)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Literatur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

einigen Komiteemitgliedern und Fachlehrern der Textiltfachschole zu diskutieren. Von allen Seiten wurde die Hoffnung geäußert, dass dieser Besuch der Anfang für eine weitere, vertiefte Zusammenarbeit zwischen den Textiltbildungsstätten in Israel und in der Schweiz sein sollte.

Dr. Roland Seidl, STF, Wattwil ■

## Auf dem Weg zum Europäischen Binnenmarkt

Das Ziel der 1988 und 1989 erschienenen zwei Leitfaden für die deutsche Textilindustrie war, die Textilunternehmen bei der Vorbereitung auf 1993 zu unterstützen, die vorhandene Informationsflut zu straffen und zu kanalisieren und das Branchenspezifische herauszuarbeiten.

Seit 1989 hat sich nicht allein für die deutsche Textilindustrie die Welt grundlegend geändert. Nur noch acht Monate bleiben bis zum Zieldatum des Binnenmarktes, dem 1. Januar 1993. Gesamttextil, der Spitzenverband der deutschen Textilindustrie, hält es deswegen für richtig und notwendig, nicht nur die Aufmerksamkeit der Unternehmen auf diesen auf vielen Ebenen sich vollziehenden Integrationsprozess zu lenken, sondern vor allem mit den in den letzten zweieinhalb Jahren eingetretenen, für die Branche relevanten, neuen Rahmenbedingungen vertraut zu machen. Nochmals werden eine ganze Reihe von wichtigen Informationsquellen und Tips zusammengestellt.

Die Voraussage der Redaktion in Teil zwei dieser Schriftenreihe, wonach der Internationalisierungsprozess in der Textilindustrie weiter anhalten werde, hat sich bewahrheitet. Die Standortfrage gewinnt daher weiter an Bedeutung, auch in den Vorstufen, wo es aus verschiedenen Gründen schwerfällt, die Konsequenzen zu ziehen. Gesamttextil wiederholt zum Schluss der Einführung in diesen dritten Band die dringliche Empfehlung, den Binnen-

## Kalender 1992/1993

### Industrie

Quality '92	Stuttgart	05.05. – 08.05. 92
Samab	Mailand	07.05. – 10.05. 92
Techtextil	Frankfurt	02.06. – 04.06. 92
Texitech	Lyon	23.06. – 25.06. 92
Bobbin Show	Atlanta	15.09. – 18.09. 92
Internationale Chemiefasertagung	Dornbirn	23.09. – 25.09. 92
Medic-Asia '92	Singapore	06.10. – 09.10. 92
ATME-I	Greenville	19.10. – 23.10. 92
Techtextil Asia	Osaka	04.11. – 06.11. 92
Index 93	Genf	20.04. – 23.04. 93
geotechnica 93	Köln	05.05. – 08.05. 93
Internationale Messe für Bekleidungsmaschinen IMB	Köln	21.09. – 25.09. 93

### Mode

Expofil	Paris	17.06. – 19.06. 92
Pitti Immagine Uomo	Florenz	25.06. – 28.06. 92
Milano Collezioni Uomo	Mailand	29.06. – 02.07. 92
It's Cologne	Köln	14.07. – 15.07. 92
CPD	Düsseldorf	02.08. – 04.08. 92
TMC-femme	Zürich/TMC	10.08. – 12.08. 92
TMC-monsieur	Zürich/TMC	10.08. – 12.08. 92
Internationale Herrenmodewoche/ Inter-Jeans	Köln	14.08. – 16.08. 92
Mode-Woche-München	München	16.08. – 18.08. 92
Kind + Jugend	Köln	21.08. – 23.08. 92
TMC-enfants	Zürich	24.08. – 27.08. 92
TMC-dessous	Zürich	24.08. – 27.08. 92
Salon Int. du Prêt-à-Porter et Boutique Paas	Paris	04.09. – 08.09. 92
Salon de la Mode Enfantine	Paris	05.09. – 09.09. 92
Sehm	Paris	05.09. – 08.09. 92
Igedo	Düsseldorf	06.09. – 09.09. 92
Modit/Milanovendemoda/ La Moda a Milano	Mailand	11.09. – 15.09. 92
Sposaitalia	Mailand	11.09. – 15.09. 92
Öspa/Jim/Mode made in Austria	Salzburg	11.09. – 13.09. 92
Ideabiella	Cernobbio	28.09. – 02.10. 92
Fashion Fabrex	London	29.09. – 01.10. 92
Milano Collezioni Donna	Mailand	04.10. – 08.10. 92
Première Vision	Paris	05.10. – 08.10. 92
Ideacom	Cernobbio	10.10. – 13.10. 92
Prêt-à-Porter Designerschauen	Paris	14.10. – 21.10. 92
Intertext Stoffschau Haka + Sportswear	Zürich/TMC	19.10. – 23.10. 92
Interstoff	Frankfurt	27.10. – 29.10. 92
Inertex Stoffschau DOB	Zürich/TMC	03.11. – 05.11. 92
Interstoff Asia	Hong Kong	04.11. – 06.11. 92
Portex	Porto	04.12. – 06.12. 92
Expofil	Paris	09.12. – 11.12. 92

### Sport

Spoga	Köln	30.08. – 01.09. 92
Ispo	München	31.08. – 03.09. 92
Bespo	Bern	20.09. – 22.09. 92

### Heimtextilien

TMC-intérieur	Zürich	31.08. – 03.09. 92
Heimtextil	Frankfurt	13.01. – 16.01. 93
Heimtextil Asia	Tokio	27.01. – 30.01. 93
Raumtex 93	Stuttgart	12.03. – 14.03. 93

### Kongresse

Die Luftreinhalteverordnung 1992	Brugg-Windisch	11.05. – 12.05. 92
6. Internationales Symposium		
Swissponding '92	Basel	19.05. – 22.05. 92
Int. Kongress über Textilveredelung	Maastricht	09.06. – 11.06. 93

**Weiterbildung**

So schneiden Sie effektiver aus	Mönchengladbach	20.05.92
Strategie-Seminar Qualität	Mönchengladbach	21.05.92
Qualitätsförderung	Mönchengladbach	14.05. – 15.05.92
Sorgen Sie für Kontinuität	Mönchengladbach	13.05.92

Technische Akademie Hohenstein  
Seminar 800: «Qualitätskontrolle und  
Qualitätssicherung in der  
Textilveredelungsindustrie  
«Transport und Handhabung  
in der Textilindustrie»

Bönnigheim	18.05. – 19.05.92
D-Denkendorf	19.05. – 20.05.92

**SVF-Anlässe**

Jubiläumsfeier «50 Jahre SVF»	Glattdbrugg, TMC	13.06.92
-------------------------------	------------------	----------

**SVCC-Anlässe**

Gemeinsame SVCC/SVF Herbsttagung		19.09. 92
Messen + Regeln, Kurs 1	Rigi-Kaltbad	29.10. – 31.10. 92
Messen + Regeln, Kurs 2	Rigi-Kaltbad	12.11. – 14.11. 92

**Ausstellungen**

Plattstichweberei- eine alte appenzellische Heimindustrie	Appenzeller Volks- kundemus. Stein	10.05. – 25.10. 92
Textilmuseum St. Gallen		
Stickereien in der Schweiz	St. Gallen	Frühling 92
Koptische Gewebe	St. Gallen	– 19.09.92
Borten, Bänder, Bandspitzen	St. Gallen	ab Ende 09.92
Ostschweizer Handstickereien	St. Gallen	ab April 92

**SVT-Weiterbildungskurse**

WBK-Kurs Nr. 10 Die ganzheitliche Entscheidungsfindung	Schwyz	04.05. 92
WBK-Kurs Nr. 11 Saurer Textil Systeme Sticken und Zwirnen für die 90er Jahre	Arbon	08.05. 92
WBK-Kurs Nr. 12 Lufttechnische Anlagen für verschiedene Produktions- stufen der textilen Fertigung	Zürich	05.06. 92

markt lediglich als Zwischenziel anzusehen, als einen willkommenen Beschleuniger in der Ausrichtung der Unternehmensstrategie auf ein globales Konzept.

Das rund 60 Seiten umfassende Werk dürfte, obwohl auf den deutschen Markt ausgerichtet, auch für schweizer Unternehmen interessante Informationen enthalten.

UT ■

## Neues Lieferhand- buch: Chemikalien in Amerika und Europa

ChemSource '92 ist das Ergebnis von Untersuchungen und Analysen, die Frost & Sullivan mit einem Aufwand von einer Million Dollar durchgeführt hat. Dieser Katalog nennt auf 270 Seiten eine Unmenge von Chemikalien

mit Hinweisen zu ihren Anwendungen in den Vereinigten Staaten und Europa. In diesem Werk werden nicht nur die jüngsten Basiswerte in Dollar und Tonnen für sämtliche Produkte angegeben, von Polyolefin-Copolymeren bis zu Titandioxid oder den Fluorchlorkohlenwasserstoffen, die bei den Diskussionen über die Zerstörung der Ozonschicht eine so unrühmliche Rolle gespielt haben. Hier finden sich auch Prognosen des Verbrauchs dieser Chemikalien im Laufe der nächsten Jahre.

ChemSource '92 stellt die entscheidenden Informationen aus 53 urheberrechtlich geschützten Forschungsberichten zusammen, die in den letzten Monaten von Frost & Sullivan Frankfurt/Main veröffentlicht wurden.

Die verschiedenen nationalen Märkte in Europa werden segmentiert und gegebenenfalls einander gegenübergestellt, ausserdem werden die führenden Anbieter und ihre Marktanteile genannt.

Insgesamt werden mehr als 400 Chemikalien analysiert, von denen einige ein Umsatzpotential von mehreren Milliarden Mark darstellen. Die Anwendungen sind so vielfältig wie die Produkte in einer industrialisierten Welt: Man denke nur an ein modernes Automobil – von den Karosserielacken (Pigmente und Lösungsmittel) bis zu den Sitzen im Fahrzeuginneren (Vinyl), den Reifen (Kautschukadditive) oder dem Motoröl. Ein anderes Beispiel ist die Lebensmittelkette: von Düngemitteln zu Gewürzen, von Konservierungsmitteln bis zur Kunststoffverpackung. Zu den allgemeinen Kategorien gehören: Kunststoffe und Polymere; Lacke und Beschichtungen; Klebstoffe, Dichtmittel, Mastices und Dichtungskitte; Rohöl, Mineralöle, Treib- und Schmierstoffe; Biochemikalien; Anorganische Stoffe und Spezialchemikalien (z. B. Papiererzeugung, für Kosmetika, als Flammschutzmittel oder für andere Anwendungen). Ausserdem werden die entscheidenden Trends in den einzelnen Sektoren angesprochen – von der Gentechnik bis zum Umweltschutz.

UT ■